

Porównanie tłumaczeń Liczb 4:36

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I było ich, spisanych według ich rodzin, dwa tysiące siedmuset pięćdziesięciu.* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Było ich, spisanych w porządku ich rodzin, dwa tysiące siedmuset pięćdziesięciu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A policzonych według ich rodzin było dwa tysiące siedmuset pięćdziesięciu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A było ich policzonych według rodziny ich dwa tysiące, siedem set i pięćdziesiąt.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i znalazło się ich dwa tysiąca siedm set pięćdziesiąt.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Spisanych według rodzin było dwa tysiące siedmuset pięćdziesięciu.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Było ich spisanych według rodzin dwa tysiące siedemset pięćdziesiąt.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Spisanych według rodów było dwa tysiące siedmuset pięćdziesięciu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Liczba mężczyzn spisanych według rodów wynosiła dwa tysiące siedemset pięćdziesiąt.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Policzonych według ich rodów było 2750. mężów.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Spisano ich, sprawdzając ich rodowody według domów ich ojców, dwa tysiące siedmuset pięćdziesięciu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І було їх число за їхніми племенами дві тисячі сімсот п'ятдесят.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A było tych spisanych według ich rodzin dwa tysiące siedmuset pięćdziesięciu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A spisanych spośród nich według ich rodzin było dwa tysiące siedmuset pięćdziesięciu.

¹⁾ G mss podają różne liczby.